

SENATE



SÉNAT

CANADA

First Session
Forty-second Parliament, 2015-16-17-18

*Proceedings of the Standing
Senate Committee on*

NATIONAL SECURITY
AND DEFENCE

Chair:
The Honourable GWEN BONIFACE

Monday, April 30, 2018

Issue No. 25

Eighteenth meeting:

Examine and report on Canada's national
security and defence policies, practices,
circumstances and capabilities

WITNESSES:
(See back cover)

Première session de la
quarante-deuxième législature, 2015-2016-2017-2018

*Délibérations du Comité
sénatorial permanent de la*

SÉCURITÉ NATIONALE
ET DE LA DÉFENSE

Présidente :
L'honorable GWEN BONIFACE

Le lundi 30 avril 2018

Fascicule n° 25

Dix-huitième réunion :

Étudier afin d'en faire rapport, les politiques,
les pratiques, les circonstances et les capacités du
Canada en matière de sécurité nationale et de défense

TÉMOINS :
(Voir à l'endos)

STANDING SENATE COMMITTEE ON
NATIONAL SECURITY AND DEFENCE

The Honourable Gwen Boniface, *Chair*

The Honourable Jean-Guy Dagenais, *Deputy Chair*

The Honourable Mobina S.B. Jaffer, *Deputy Chair*

and

The Honourable Senators:

Boisvenu	McPhedran
Brazeau	Oh
* Day	Richards
(or Mercer)	* Smith
* Harder, P.C.	(or Martin)
(or Bellemare)	* Woo
(or Mitchell)	(or Saint-Germain)
McIntyre	

*Ex officio members

(Quorum 4)

Changes in membership of the committee:

Pursuant to rule 12-5 and to the order of the Senate of November 7, 2017, membership of the committee was amended as follows:

The Honourable Senator Brazeau replaced the Honourable Senator Gold (*April 24, 2018*).

The Honourable Senator McPhedran replaced the Honourable Senator Griffin (*April 24, 2018*).

COMITÉ SÉNATORIAL PERMANENT DE
LA SÉCURITÉ NATIONALE ET DE LA DÉFENSE

Présidente : L'honorable Gwen Boniface

Vice-président : L'honorable Jean-Guy Dagenais

Vice-présidente : L'honorable Mobina S.B. Jaffer

et

Les honorables sénateurs :

Boisvenu	McPhedran
Brazeau	Oh
* Day	Richards
(ou Mercer)	* Smith
* Harder, C.P.	(ou Martin)
(ou Bellemare)	* Woo
(ou Mitchell)	(ou Saint-Germain)
McIntyre	

* Membres d'office

(Quorum 4)

Modifications de la composition du comité :

Conformément à l'article 12-5 du Règlement et à l'ordre adopté par le Sénat le 7 novembre 2017, la liste des membres du comité est modifiée, ainsi qu'il suit :

L'honorable sénateur Brazeau a remplacé l'honorable sénateur Gold (*le 24 avril 2018*).

L'honorable sénatrice McPhedran a remplacé l'honorable sénatrice Griffin (*le 24 avril 2018*).

MINUTES OF PROCEEDINGS

OTTAWA, Monday, April 30, 2018
(53)

[*English*]

The Standing Senate Committee on National Security and Defence met this day at 3 p.m., in room 2, Victoria Building, the chair, the Honourable Gwen Boniface, presiding.

Members of the committee present: The Honourable Senators Boisvenu, Boniface, Dagenais, Jaffer, McIntyre, McPhedran, Oh and Richards (8).

In attendance: Daniel McBryde and Constance Naud-Arcand, Analysts, Parliamentary Information and Research Services, Library of Parliament; Mila Pavlovic, Communications Officer, Senate Communications Directorate.

Also present: The official reporters of the Senate.

Pursuant to the order of reference adopted by the Senate on Tuesday, January 26, 2016, the committee continued its examination and report on Canada's national security and defence policies, practices, circumstances and capabilities. (*For complete text of the order of reference, see proceedings of the committee, Issue No. 1.*)

Topic: Sexual Harassment and Violence in Defence and Security Institutions

WITNESSES:

As individuals:

Colonel (Ret'd) Michel Drapeau, Senior Counsel, Michel Drapeau Law Office;

Maya Eichler, Assistant Professor, Department of Political and Canadian Studies, Mount Saint Vincent University;

Nancy Taber, Associate Professor, Department of Undergraduate and Graduate Studies in Education, Brock University;

Stéphanie Von Hlatky, Associate Professor, Centre for International and Defence Policy, Queen's University (by video conference).

The chair made a statement.

Colonel Drapeau, Ms. Eichler, Ms. Taber and Ms. Von Hlatky made statements and answered questions.

At 4:32 p.m., the committee suspended.

At 4:34 p.m., pursuant to rule 12-16(1)(d), the committee resumed in camera to consider a draft agenda (future business).

PROCÈS-VERBAL

OTTAWA, le lundi 30 avril 2018
(53)

[*Traduction*]

Le Comité sénatorial permanent de la sécurité nationale et de la défense se réunit aujourd'hui, à 15 heures, dans la pièce 2 de l'édifice Victoria, sous la présidence de l'honorable Gwen Boniface (*présidente*).

Membres du comité présents : Les honorables sénateurs Boisvenu, Boniface, Dagenais, Jaffer, McIntyre, McPhedran, Oh et Richards (8).

Également présents : Daniel McBryde et Constance Naud-Arcand, analystes, Service d'information et de recherche parlementaires, Bibliothèque du Parlement; Mila Pavlovic, agente de communications, Direction des communications du Sénat.

Aussi présents : Les sténographes officiels du Sénat.

Conformément à l'ordre de renvoi adopté par le Sénat le mardi 26 janvier 2016, le comité poursuit son étude qui consiste à examiner, afin d'en faire rapport, les politiques, les pratiques, les circonstances et les capacités du Canada en matière de sécurité nationale et de défense. (*Le texte intégral de l'ordre de renvoi figure au fascicule n° 1 des délibérations du comité.*)

Sujet : Harcèlement et violence sexuels au sein des institutions de sécurité et de défense

TÉMOINS :

À titre personnel :

Colonel à la retraite Michel Drapeau, avocat-conseil principal, Cabinet juridique Michel Drapeau;

Maya Eichler, professeure adjointe, Département des études politiques et canadiennes, Mount Saint Vincent University;

Nancy Taber, professeure agrégée, Département des études de premier cycle et de cycles supérieurs en éducation, Université Brock;

Stéphanie Von Hlatky, professeure agrégée, Centre d'études sur la politique internationale et de défense, Université Queen's (par vidéoconférence).

La présidente ouvre la séance.

Le colonel Drapeau, Mme Eichler, Mme Taber et Mme Von Hlatky font des déclarations et répondent aux questions.

À 16 h 32, la séance est suspendue.

À 16 h 34, conformément à l'article 12-16(1)(d) du Règlement, la séance se poursuit à huis clos afin que le comité examine un projet d'ordre du jour (travaux futurs).

At 4:37 p.m., the committee adjourned to the call of the chair.

À 16 h 37, la séance est levée jusqu'à nouvelle convocation de la présidence.

ATTEST:

ATTESTÉ :

Le greffier du comité,

Adam Thompson

Clerk of the Committee

WITNESSES

As individuals:

Colonel (Ret'd) Michel Drapeau, Senior Counsel, Michel Drapeau Law Office;

Maya Eichler, Assistant Professor, Department of Political and Canadian Studies, Mount Saint Vincent University;

Nancy Taber, Associate Professor, Department of Undergraduate and Graduate Studies in Education, Brock University (by video conference);

Stéphanie Von Hlatky, Associate Professor, Centre for International and Defence Policy, Queen's University (by video conference).

TÉMOINS

À titre personnel :

Colonel à la retraite Michel Drapeau, avocat-conseil principal, Cabinet juridique Michel Drapeau;

Maya Eichler, professeure adjointe, Département des études politiques et canadiennes, Mount Saint Vincent University;

Nancy Taber, professeure agrégée, Département des études de premier cycle et de cycles supérieurs en éducation, Université Brock (par vidéoconférence);

Stéphanie Von Hlatky, professeure agrégée, Centre d'études sur la politique internationale et de défense, Université Queen's (par vidéoconférence).